

**de** ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG  
Elektrozaungerät

85328C 07/15

**en** OPERATING INSTRUCTION  
Electric Fencer

**gr** ΟΔΗΓΙΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ  
Ηλεκτρικός φράχτης

**es** INSTRUCCIONES DE USO  
Cercado Electrico Accionado



## TRAPPER AN8

Type 10867

## TRAPPER AN12

Type 10866

## TRAPPER AN24

Type 10865



# horizont

horizont group gmbh  
Division agrartechnik

Postfach 13 29  
34483 Korbach

Homburger Weg 4-6  
34497 Korbach  
GERMANY

Telefon: +49 (0) 56 31 / 5 65-1 00  
Telefax: +49 (0) 56 31 / 5 65-1 20

agrار@horizont.com  
www.horizont.com



Ersatzteile | Spare parts | Pièces détachées | repuesto

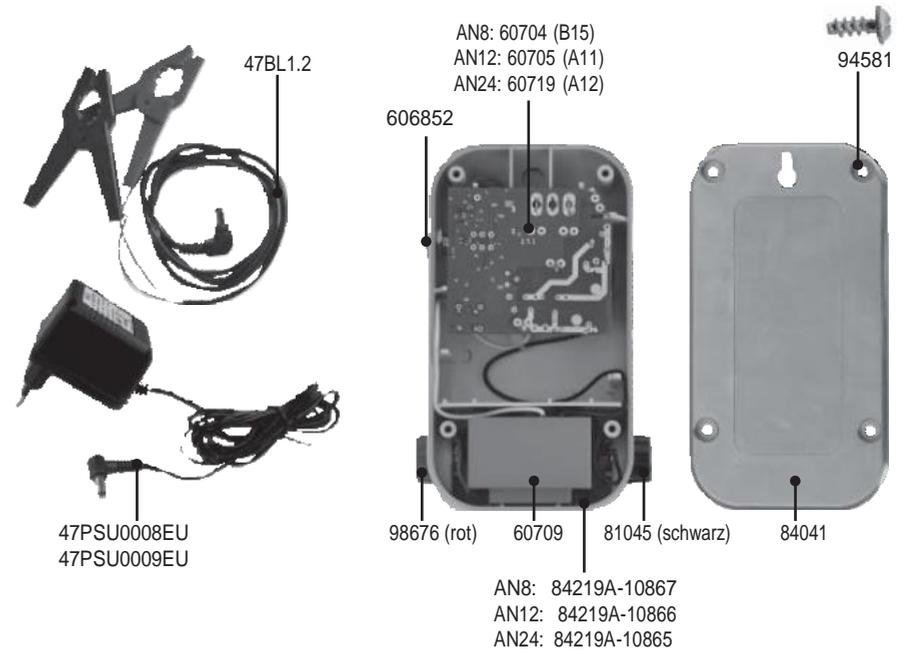


Fig. 2

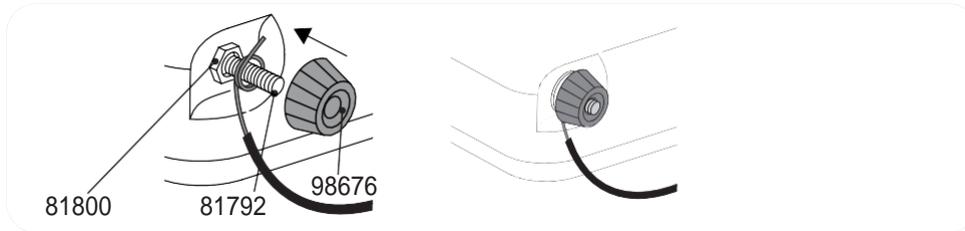
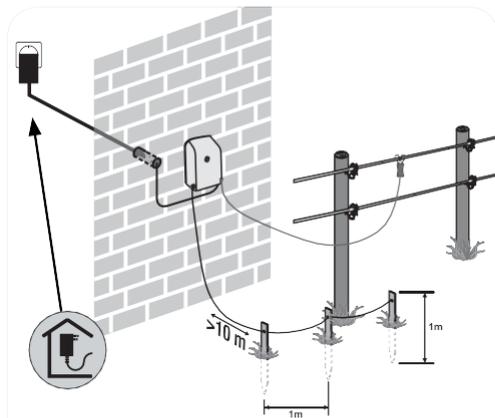


Fig. 3



de: Bei 230V Betrieb sollte das Gerät und muss der Netzadapter in einem vor Feuchtigkeit geschützten Raum installiert werden.  
 en: For 230V operation the energizer should be and the adapter must be installed in a room protected from moisture.  
 fr: Pour un bon fonctionnement sur le 230V, l'électrificateur et l'adaptateur doivent être installés dans une pièce à l'abri de l'humidité.  
 es: En servicio con 230 V el aparato debería y la fuente de alimentación tiene que ser instalada en un recinto protegido de la humedad.

Fig. 4

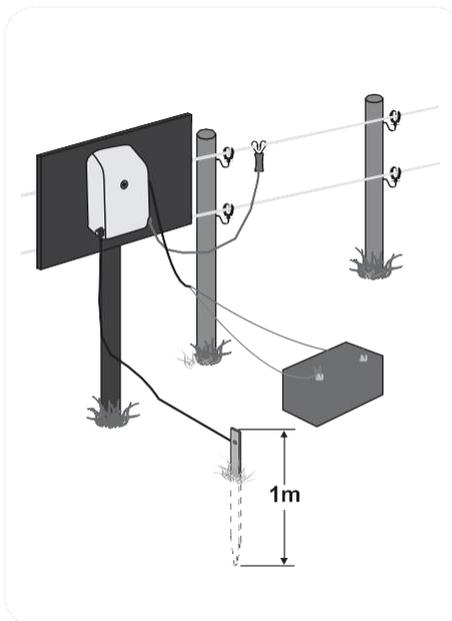
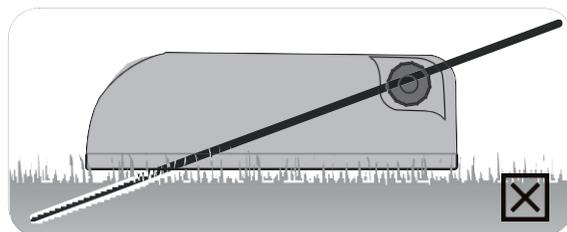


Fig. 5



**MONTAGE UND ANSCHLUSS:**

Das Gerät kann wahlweise an einer Wand oder einem soliden Pfahl montiert werden. Der Erdungsstab (Längsstab) muss an einer feuchten Stelle möglichst tief in den Boden eingeschlagen und mit einem korrosionsfesten Draht mit der Erdklemme ( ) des Gerätes verbunden werden. (Seite 2)

**INBETRIEBNAHME 12 V AKKU (FIG. 4):**

Gerät an 12V Akku anschließen ( rot + / schwarz - ), dabei auf saubere Polklemmen und richtige Polarität achten. Nur aufladbare 12V-Blei-Batterien verwenden, Bleibatterien nur in gut belüfteten Räumen laden. Nach einigen Sekunden hört man ein gleichmäßiges Ticken, das Gerät ist in Betrieb. Bei falscher Polarität läuft das Gerät nicht an. Eine Control LED leuchtet im Takt der Impulse auf.

Der Akku sollte bei einer Spannung von 11,9 Volt (entspricht einer Entladung von etwa 60%) nachgeladen werden. Entladen Sie den Akku nicht tiefer als bis zu einer Spannung von 11,7 Volt (entspricht einer Entladung von etwa 80%).

**INBETRIEBNAHME 230 V NETZ (FIG. 3):**

Verwenden Sie für den Betrieb im 230V Netz ausschließlich das mitgelieferte Netzteil **47PSU0009EU/UK** oder als Alternative **47PSU0008EU/UK**, so wie es vorne auf dem Gerät angegeben ist! Nach einigen Sekunden hört man ein gleichmäßiges Ticken, das Gerät ist in Betrieb. Eine Control LED leuchtet im Takt der Impulse auf.

**ERDUNG:**

Eine gute Erdung des Weidezaungerätes ist äußerst wichtig für den einwandfreien Betrieb und die optimale Leistung des Gerätes, deshalb soll die Erdung an einer möglichst feuchten und bewachsenen Stelle vorgenommen werden. Mindestens einen 1m langen Erdstab und/oder weitere 1 oder 2 längere Erdstäbe einsetzen. Die Betriebserde der Elektrozaunanlage muss von der Schutz- und Betriebserde des Netzes im Hof getrennt sein (Abstand mind. 10m).

**SERVICE:**

Reparaturen dürfen nur von qualifizierten Personen durchgeführt werden. Es sind nur die vom Hersteller vorgeschriebenen Ersatzbauteile zu verwenden.

**TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN!**

**INSTALLATION AND CONNECTION:**

The controller can be mounted alternatively onto a wall or a solid post. The earth stake must be inserted into the ground as far as possible at a moisty place and must be connected to the earth terminal (  ) of the controller by means of a noncorrosive wire.

Connect the fence connecting lead to the fence terminal (  ) - page 2

The controller is water protected only when being installed acc. the instructions. Protect from bright sunshine. Do not operate the energizer when laying on the ground.

When using 230V, the machine and the line adapter need to be installed in a waterproof area.

**OPERATION 12V (SEE FIG. 4):**

Connect the controller to a 12V wet battery ( red + / black - ), ensure that the terminals are absolutely clean and the polarity is correct. Use only rechargeable 12V- lead-acid batteries, during charging lead-acid batteries must be placed in a well-ventilated area. After a few seconds a slight tic-tac can be heard. The fence voltage level flashes with the pulses. In case of wrong polarity the controller will not operate.

The battery should be recharged at a voltage of 11.9 volts (corresponding to a discharge of approx. 60%). Do not discharge the battery deeper than a voltage of 11.7 volts (corresponding to a discharge of approx. 80 %).

**OPERATION 230V (SEE FIG. 3):**

 For the connection with mains (230V) use only the delivered Power Supply 47PSU0009EU/UK or an alternative 47PSU0008EU/UK as indicated on the front of the electric fence energizer.

After a few seconds a slight tic-tac can be heard. The fence voltage level flashes with the pulses. In case of wrong polarity the controller will not operate.

**GROUNDING:**

For a faultless operation and to obtain best possible output a good grounding is very important. Therefore the grounding must be made at a rather moisty and overgrown place.

Minimum an 1m earth stake ( e.g. 12mm  $\varnothing$  ) and / or additional 1 – 2 longer earth stakes shall be used. With long fences and on dry soil a ground return wire with intermediate groundings (every 50 m) is necessary. The distance between the system earth and the protective system earth of the supply net work shall be at least 10 m.

**SERVICE:**

Repair is only to be made by qualified service personnel. Only by the manufacturer commanded replacement parts must be used.

**SUBJECT TO TECHNICAL ALTERATIONS !**

**ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΗ:**

Η περίφραξη μπορεί να τοποθετηθεί εναλλακτικά σε τοίχο ή σε συμπαγή στύλο. Ο πάσσαλος γείωσης πρέπει να εισάγεται στο έδαφος όσο το δυνατόν πιο κοντά σε σημείο με υγρασία και πρέπει να συνδέεται με τον ακροδέκτη γείωσης του ελεγκτή μέσω ενός μη διαβρωτικού σύρματος. Συνδέστε το καλώδιο σύνδεσης του φράχτη στον ακροδέκτη του φράχτη (  ). Σελίδα 3

Η περίφραξη είναι αδιάβροχη μόνο όταν εγκαθίσταται σύμφωνα με τις οδηγίες. Προστατέψτε την από την έντονη ηλιοφάνεια. Μη λειτουργείτε το τροφοδοτικό όταν ξαπλώνετε στο έδαφος.

Όταν χρησιμοποιείτε τα 230V, το μηχανήμα και ο προσαρμογέας γραμμής πρέπει να εγκατασταθούν σε αδιάβροχο χώρο..

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 12 V (ΒΛΕΠΕ ΕΙΚΟΝΑ 4):**

Συνδέστε την περίφραξη σε μια μπαταρία 12 V (κόκκινο + / μαύρο - ), βεβαιωθείτε ότι οι ακροδέκτες είναι απολύτως καθαροί και ότι η πολικότητα είναι σωστή. Χρησιμοποιείτε μόνο επαναφορτιζόμενες μπαταρίες μολύβδου-οξέος 12V, κατά τη διάρκεια της φόρτισης οι μπαταρίες μολύβδου πρέπει να τοποθετούνται σε καλά αεριζόμενο χώρο. Μετά από λίγα δευτερόλεπτα μπορεί να ακουστεί ένα τικ. Το επίπεδο τάσης του φράχτη αναβοσβήνει με τους παλμούς. Σε περίπτωση λανθασμένης πολικότητας, ο φράχτης δεν θα λειτουργήσει.

Η μπαταρία πρέπει να επαναφορτίζεται με τάση 11,9 βολτ (που αντιστοιχεί σε εκφόρτιση περίπου 60%). Μην αποφορτίζετε την μπαταρία περισσότερο από τάση 11,7 βολτ (που αντιστοιχεί σε εκφόρτιση περίπου 80 %).

**ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ 230 V (ΒΛΕΠΕ ΕΙΚΟΝΑ 3):**

 Για τη σύνδεση με το δίκτυο (230V) χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο τροφοδοτικό 47PSU0009EU/UK ή ένα εναλλακτικό 47PSU0008EU/UK όπως υποδεικνύεται στο μπροστινό μέρος του ηλεκτρικού φράχτη.

Μετά από λίγα δευτερόλεπτα μπορεί να ακουστεί ένα τικ. Το επίπεδο τάσης του φράχτη αναβοσβήνει με τους παλμούς. Σε περίπτωση λανθασμένης πολικότητας, ο ελεγκτής δεν θα λειτουργήσει.

**ΓΕΙΩΣΗ:**

Για μια άσφαλτη λειτουργία και για την επίτευξη της καλύτερης δυνατής απόδοσης, η καλή γείωση είναι πολύ σημαντική. Επομένως, η γείωση πρέπει να γίνει σε ένα αρκετά υγρό και κατάφυτο μέρος.

Πρέπει να χρησιμοποιείται πάσσαλος γείωσης 1m το λιγότερο (π.χ. 12 mm  $\varnothing$  ) ή/και επιπλέον 1–2 μεγαλύτεροι πάσσαλοι. Σε μακριές περιφράξεις και σε ξηρό έδαφος είναι απαραίτητο ένα σύρμα επιστροφής γείωσης με ενδιάμεσες γειώσεις (κάθε 50 m). Η απόσταση μεταξύ της γείωσης του συστήματος και της γείωσης του προστατευτικού συστήματος του δικτύου τροφοδοσίας πρέπει να είναι τουλάχιστον 10 m.

**SERVICE:**

Η επισκευή πρέπει να γίνεται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις. Πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο ανταλλακτικά με εντολή του κατασκευαστή.

**ΥΠΟΚΕΙΤΑΙ ΣΕ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΑΛΛΑΓΕΣ !**

# Instrucciones trapper AN8 | AN12 | AN24

en combinación con las indicaciones de preparación y de seguridad para dispositivos de valla eléctrica SECURA ANIMAL (www.horizont.com)

## MONTAJE Y CONEXIÓN:

Montar el dispositivo en un punto en lo posible húmedo. La varilla de puesta a tierra (varilla longitudinal) debe ser clavada en un punto húmedo, en lo posible profundo, y ser conectado con un alambre resistente a la corrosión con el borne de puesta a tierra (⚡) del dispositivo. Conectar el conductor del vallado al borne con el símbolo de rayo (⚡).

## PUESTA EN MARCHA CON ACUMULADOR DE 12 VOLT (FIG. 4):

Conectar a un acumulador de 12V (rojo+ / negro-), en este caso se debe cuidar de la polaridad correcta y la limpieza de los bornes de los polos. Tras algunos segundos se escucha un tic-tac uniforme, el aparato está en servicio. En caso de polaridad errónea el aparato no funciona. La lámpara de control de la valla se enciende en el mismo tiempo que el del ritmo de los impulsos eléctricos.

El acumulador debería ser recargado encuaneto el voltaje alcance los 11,9 V ( corresponde a una descarga de 60%). No deje descargar el acumulador a un voltaje de menos de 11,7 V ( corresponde a una descarga de 80%).

## INBETRIEBNAHME 230 V NETZ (FIG. 3):

⚡ Utilice para el servicio en la red de 230V exclusivamente la fuente de alimentación 47PSU0009EU/UK o 47PSU0010EU/UK, así como está indicado delante sobre el dispositivo! Tras algunos segundos se escucha un tic-tac uniforme, el aparato está en servicio. La lámpara de control de la valla se enciende en el mismo tiempo que el del ritmo de los impulsos eléctricos.

## PUESTA A TIERRA:

Una buena puesta a tierra de la valla de pastos es extremadamente importante para un servicio impecable y una prestación óptima del dispositivo, por esta razón la puesta a tierra debe ser realizada en lo posible en un punto húmedo y cubierto de plantas. Como mínimo emplear una varilla de puesta a tierra de 1m y/o 1 o 2 varillas de puesta a tierra adicionales. La puesta a tierra de servicio de la instalación de la valla eléctrica debe estar separada de la puesta a tierra de protección y servicio de la red en la granja (distancia mín. 10 m).

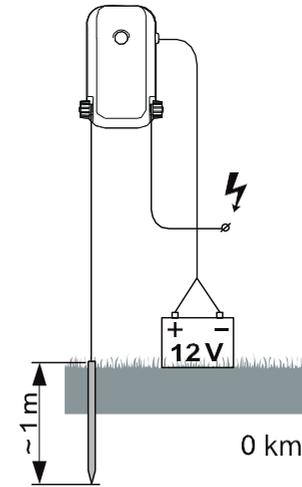
## SERVICIO TÉCNICO:



Las reparaciones solo pueden ser ejecutadas por personas cualificadas. Se deben emplear únicamente los componentes de repuesto especificados por el fabricante. Si se daña el conductor de conexión de este dispositivo debe ser sustituido por un conductor de conexión especial que puede ser adquirido del fabricante o sus servicios postventa.

## ¡MODIFICACIONES TÉCNICAS RESERVADAS!

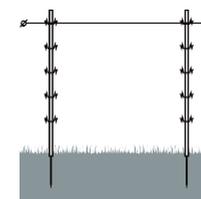
# Technische Daten | Technical data | Données techniques | Ficha técnica



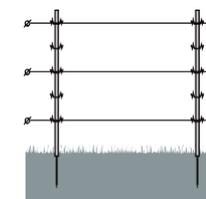
TRAPPER AN8: TYPE 10867, 12V DC, 50 mA / 0,8 J  
 TRAPPER AN12: TYPE 10866, 12V DC, 90 mA / 1,2 J  
 TRAPPER AN24: TYPE 10865, 12V DC, 145 mA / 2,4 J

	0 km	0,25 km 1 M Ω	0,25 km 500 Ω	5 km 5 k Ω	5 km 500 Ω
trapper AN8	max. 7900 V	~ 8000 V	~ 3300 V	~ 4200 V	~ 2100 V
trapper AN12	max. 8400 V	~ 8600 V	~ 3800 V	~ 4800 V	~ 2500 V
trapper AN24	max. 8600 V	~ 8800 V	~ 4300 V	~ 5800 V	~ 3200 V

## CEE: MAX. ZAUNLÄNGE | MAX. FENCE LINE LENGTH | LONGUEUR ÉLECTRIFIÉE | MÁXIMA LONGITUD DEL VALLADO:

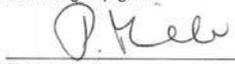


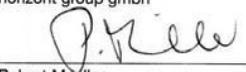
trapper AN24 = 18 km  
 trapper AN12 = 12 km  
 trapper AN8 = 8 km



trapper AN24 = 18 /3 km  
 trapper AN12 = 12 /3 km  
 trapper AN8 = 8 /3 km

TECHNISCHE ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN!  
 SUBJECT TO TECHNICAL ALTERATIONS!  
 SOUS RÉSERVE DE CHANGEMENTS TECHNIQUES!  
 ¡MODIFICACIONES TÉCNICAS RESERVADAS!

	<b>Konformitätserklärung</b> <b>Declaration of conformity</b> <b>Déclaration de conformité</b>	Seite: 1 von: 1
<p>Wir <b>horizont group gmbh</b> <b>Homberger Weg 4-6, D-34497 Korbach</b></p> <p>erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt  <b>Elektrozaungerät</b> <b>horizont trapper AN8</b> <b>Typ 10867</b> <b>Ser. No. &gt; 2223160</b>          (Bezeichnung, Typ oder Modell, Seriennummer)</p> <p>auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den EG-Richtlinien <b>2011/65/EU (RoHS)</b>, <b>2002/96/EG (WEEE)</b>          und <b>2004/108/EG (EMV)</b> übereinstimmt.</p> <p>Die Beurteilung des Produktes im Bezug auf die Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) basiert auf folgenden Normen:  <b>EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011</b> <b>EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009</b>  <b>EN 55014-2:1997 + Corrigendum:1997 + A1:2001 + A2:2008</b> <b>EN 61000-3-3:2008</b>          (Titel und/oder Nummer sowie Ausgabedatum der Norm(en) oder der anderen normativen Dokumente)</p> <p>Das Gerät entspricht den Sicherheitsnormen:  <b>EN 60335-1:2012 + AC:2014</b>  <b>EN 60335-2-76:2005 + A1:2006 + A11:2008 + A12:2010</b></p> <p>We <b>horizont group gmbh</b> <b>Homberger Weg 4-6, D-34497 Korbach</b></p> <p>declare under our sole responsibility that the product  <b>Electric fence energizer</b> <b>horizont trapper AN8</b> <b>Typ 10867</b> <b>Ser. No. &gt; 2223160</b>          (name, type or model, lot, serial number)</p> <p>to which this declaration relates is in conformity with the European Directives <b>2011/65/EU (RoHS)</b>, <b>2002/96/EG (WEEE)</b>          and <b>2004/108/EC (EMC)</b>.</p> <p>The product assessment concerning Electromagnetic Compatibility (EMC) is based on the following standards:  <b>EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011</b> <b>EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009</b>  <b>EN 55014-2:1997 + Corrigendum:1997 + A1:2001 + A2:2008</b> <b>EN 61000-3-3:2008</b>          (title and/or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s))</p> <p>The energizer complies with the safety standard:  <b>EN 60335-1:2012 + AC:2014</b>  <b>EN 60335-2-76:2005 + A1:2006 + A11:2008 + A12:2010</b></p> <p>Nous <b>horizont group gmbh</b> <b>Homberger Weg 4-6, D-34497 Korbach</b></p> <p>déclarons sous notre seule responsabilité que le produit  <b>Électrificateur de clôture</b> <b>horizont trapper AN8</b> <b>Typ 10867</b> <b>Ser. No. &gt; 2223160</b>          (nom, type ou modèle, numéro d'échantillon ou de série)</p> <p>auquel se réfère cette déclaration est conforme aux Directives Européen <b>2011/65/EU (RoHS)</b>,  <b>2002/96/EG (WEEE)</b> et <b>2004/108/CE (CEM)</b>.</p> <p>L'appréciation du produit par rapport à sa compatibilité électromagnétique (CEM) se base sur les règlements suivants:  <b>EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011</b> <b>EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009</b>  <b>EN 55014-2:1997 + Corrigendum:1997 + A1:2001 + A2:2008</b> <b>EN 61000-3-3:2008</b>          (titre et / ou numéro et date de publication de la / (des) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s))</p> <p>L'électrificateur correspond aux standard de sécurité :  <b>EN 60335-1:2012 + AC:2014</b>  <b>EN 60335-2-76:2005 + A1:2006 + A11:2008 + A12:2010</b></p> <p>Geschäftsführer: Rechtsverbindliche Unterschrift          Managing Director: Legally binding signature          Gérant: Signature obligatoire de droit</p> <p style="text-align: right;">Korbach, den 6.Februar 2014          horizont group gmbh            Robert Mueller</p>		

	<b>Konformitätserklärung</b> <b>Declaration of conformity</b> <b>Déclaration de conformité</b>	Seite: 1 von: 1
<p>Wir <b>horizont group gmbh</b> <b>Homberger Weg 4-6, D-34497 Korbach</b></p> <p>erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt  <b>Elektrozaungerät</b> <b>horizont trapper AN12</b> <b>Typ 10866</b> <b>Ser. No. &gt; 2223160</b>          (Bezeichnung, Typ oder Modell, Seriennummer)</p> <p>auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den EG-Richtlinien <b>2011/65/EU (RoHS)</b>, <b>2002/96/EG (WEEE)</b>          und <b>2004/108/EG (EMV)</b> übereinstimmt.</p> <p>Die Beurteilung des Produktes im Bezug auf die Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) basiert auf folgenden Normen:  <b>EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011</b> <b>EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009</b>  <b>EN 55014-2:1997 + Corrigendum:1997 + A1:2001 + A2:2008</b> <b>EN 61000-3-3:2008</b>          (Titel und/oder Nummer sowie Ausgabedatum der Norm(en) oder der anderen normativen Dokumente)</p> <p>Das Gerät entspricht den Sicherheitsnormen:  <b>EN 60335-1:2012 + AC:2014</b>  <b>EN 60335-2-76:2005 + A1:2006 + A11:2008 + A12:2010</b></p> <p>We <b>horizont group gmbh</b> <b>Homberger Weg 4-6, D-34497 Korbach</b></p> <p>declare under our sole responsibility that the product  <b>Electric fence energizer</b> <b>horizont trapper AN12</b> <b>Typ 10866</b> <b>Ser. No. &gt; 2223160</b>          (name, type or model, lot, serial number)</p> <p>to which this declaration relates is in conformity with the European Directives <b>2011/65/EU (RoHS)</b>, <b>2002/96/EG (WEEE)</b>          and <b>2004/108/EC (EMC)</b>.</p> <p>The product assessment concerning Electromagnetic Compatibility (EMC) is based on the following standards:  <b>EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011</b> <b>EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009</b>  <b>EN 55014-2:1997 + Corrigendum:1997 + A1:2001 + A2:2008</b> <b>EN 61000-3-3:2008</b>          (title and/or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s))</p> <p>The energizer complies with the safety standard:  <b>EN 60335-1:2012 + AC:2014</b>  <b>EN 60335-2-76:2005 + A1:2006 + A11:2008 + A12:2010</b></p> <p>Nous <b>horizont group gmbh</b> <b>Homberger Weg 4-6, D-34497 Korbach</b></p> <p>déclarons sous notre seule responsabilité que le produit  <b>Électrificateur de clôture</b> <b>horizont trapper AN12</b> <b>Typ 10866</b> <b>Ser. No. &gt; 2223160</b>          (nom, type ou modèle, numéro d'échantillon ou de série)</p> <p>auquel se réfère cette déclaration est conforme aux Directives Européen <b>2011/65/EU (RoHS)</b>,  <b>2002/96/EG (WEEE)</b> et <b>2004/108/CE (CEM)</b>.</p> <p>L'appréciation du produit par rapport à sa compatibilité électromagnétique (CEM) se base sur les règlements suivants:  <b>EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011</b> <b>EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009</b>  <b>EN 55014-2:1997 + Corrigendum:1997 + A1:2001 + A2:2008</b> <b>EN 61000-3-3:2008</b>          (titre et / ou numéro et date de publication de la / (des) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s))</p> <p>L'électrificateur correspond aux standard de sécurité :  <b>EN 60335-1:2012 + AC:2014</b>  <b>EN 60335-2-76:2005 + A1:2006 + A11:2008 + A12:2010</b></p> <p>Geschäftsführer: Rechtsverbindliche Unterschrift          Managing Director: Legally binding signature          Gérant: Signature obligatoire de droit</p> <p style="text-align: right;">Korbach, den 6.Februar 2014          horizont group gmbh            Robert Mueller</p>		



# Konformitätserklärung Declaration of conformity Déclaration de conformité

Seite: 1

von: 1

Wir **horizont group gmbh**  
**Homberger Weg 4-6, D-34497 Korbach**

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

**Elektrozaungerät** **horizont trapper AN24** **Typ 10865** **Ser. No. > 2223160**

(Bezeichnung, Typ oder Modell, Seriennummer)

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den EG-Richtlinien **2011/65/EU (RoHS)**, **2002/96/EG (WEEE)**  
und **2004/108/EG (EMV)** übereinstimmt.

Die Beurteilung des Produktes im Bezug auf die Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) basiert auf folgenden Normen:

**EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011** **EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009**

**EN 55014-2:1997 + Corrigendum:1997 +A1:2001 +A2:2008** **EN 61000-3-3:2008**

(Titel und/oder Nummer sowie Ausgabedatum der Norm(en) oder der anderen normativen Dokumente)

Das Gerät entspricht den Sicherheitsnormen:

**EN 60335-1:2012 + AC:2014**

**EN 60335-2-76:2005 + A1:2006 + A11:2008 + A12:2010**

We **horizont group gmbh**  
**Homberger Weg 4-6, D-34497 Korbach**

declare under our sole responsibility that the product

**Electric fence energizer** **horizont trapper AN24** **Typ 10865** **Ser. No. > 2223160**

(name, type or model, lot, serial number)

to which this declaration relates is in conformity with the European Directives **2011/65/EU (RoHS)**, **2002/96/EG (WEEE)**  
and **2004/108/EC (EMC)**.

The product assessment concerning Electromagnetic Compatibility (EMC) is based on the following standards:

**EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011** **EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009**

**EN 55014-2:1997 + Corrigendum:1997 +A1:2001 +A2:2008** **EN 61000-3-3:2008**

(title and/or number and date of issue of the standard(s) or other normative document(s))

The energizer complies with the safety standard:

**EN 60335-1:2012 + AC:2014**

**EN 60335-2-76:2005 + A1:2006 + A11:2008 + A12:2010**

Nous **horizont group gmbh**  
**Homberger Weg 4-6, D-34497 Korbach**

déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

**Electrificateur de clôture** **horizont trapper AN24** **Typ 10865** **Ser. No. > 2223160**

(nom, type ou modèle, numéro d'échantillon ou de série)

auquel se réfère cette déclaration est conforme aux Directives Européen **2011/65/EU (RoHS)**,  
**2002/96/EG (WEEE)** et **2004/108/CE (CEM)**.

L'appréciation du produit par rapport à sa compatibilité électromagnétique (CEM) se base sur les règlements suivants:

**EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011** **EN 61000-3-2:2006 + A1:2009 + A2:2009**

**EN 55014-2:1997 + Corrigendum:1997 +A1:2001 +A2:2008** **EN 61000-3-3:2008**

(titre et / ou numéro et date de publication de la / (des) norme(s) ou autre(s) document(s) normatif(s))

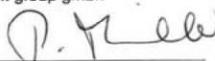
L'électrificateur correspond aux standard de sécurité :

**EN 60335-1:2012 + AC:2014**

**EN 60335-2-76:2005 + A1:2006 + A11:2008 + A12:2010**

Geschäftsführer: **Rechtsverbindliche Unterschrift**  
Managing Director: **Legally binding signature**  
Gérant: **Signature obligatoire de droit**

Korbach, den 6.Februar 2014  
horizont group gmbh

  
Robert Mueller